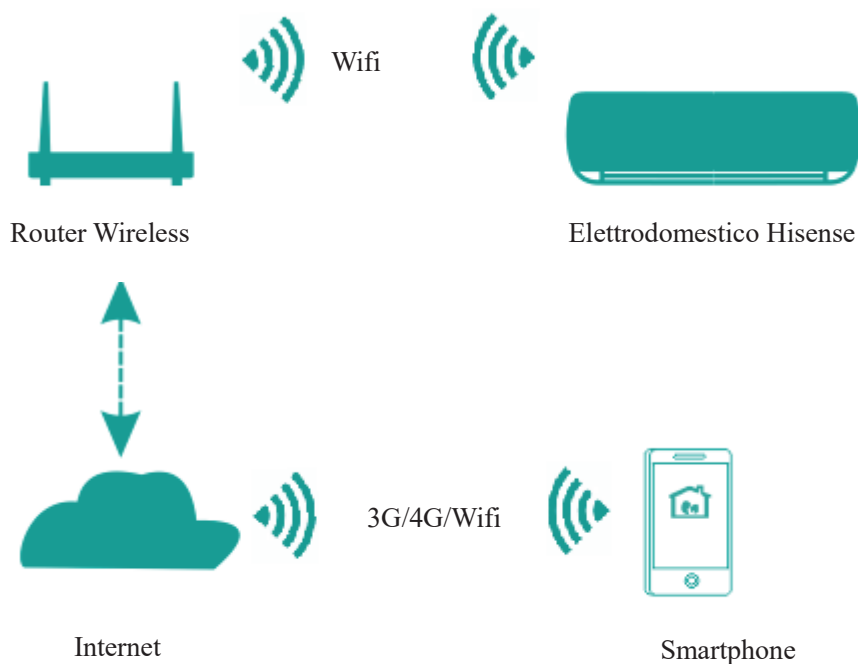


## Rete Elettrodomestico HiSmart Life

Il manuale istruisce gli utenti sull'uso degli elettrodomestici Hisense HiSmart Life, incluso il modulo smart WiFi e l'applicazione per smartphone. È necessario uno smartphone per installare l'app HiSmart Life. Al momento i tablet non sono supportati.



Percorso di comunicazione del sistema HiSmart

Gli utenti installano prima l'app HiSmart Life sui loro smartphone e l'App invia le istruzioni di controllo al modulo WiFi interno dell'elettrodomestico, tramite il percorso di comunicazione mostrato nel diagramma sopra riportato. L'elettrodomestico smart viene quindi controllato e gestito tramite smartphone.

## Parametri delle Prestazioni del Modulo WiFi

Tabella 1: Parametri delle Prestazioni del Modulo WiFi Interno

WiFi Model	AEH-W4E1
Frequenza di trasmissione	2.4GHz
Potenza di trasmissione	≤19dBm
Alimentazione elettrica	5V/500mA
Temperatura operativa	-20°C-80°C
Umidità operativa	10%-95%RH

## Requisiti di Funzionamento del Sistema

### A. Requisiti di Sistema per Smartphone

Le seguenti sono le specifiche minime necessarie per eseguire correttamente l'app HiSmart Life su uno smartphone:

Tabella 2: Requisiti Smartphone

Dispositivo	Android	IOS
OS	Android 4.4 o successivo	IOS 8 o successivo
Risoluzione	800*480 o maggiore	960*640 o maggiore

### B. Requisiti Router Wireless

Tabella 3: Requisiti Router Wireless

Standard	IEEE 802.11b/g/n
Intervallo di Frequenza	2.402-2.483.5GHz
Sicurezza	128 bits WPA-PSK/WPA2-PSK
Potenza di uscita	802.11b: 11dBm(11Mbps) 802.11g: 15dBm(54Mbps) 802.11n: 11dBm(72.2Mbps)
Velocità di trasmissione dati	802.11b: 11Mbps 802.11g: 54Mbps 802.11n: 72.2Mbps
Sensibilità	802.11b: 11Mbps 802.11g: 54Mbps 802.11n: 72.2Mbps
Numero di Canali	2.4GHz:Ch1~Ch13
Modulazione	QPSK+OFDM

#### **Avviso:**

- \*Si prega di provare a utilizzare un router wireless certificato 2.4G.
- \*I requisiti del router wireless sono una specifica generale.
- \* A seconda dell'ambiente, potrebbero essere disponibili più punti di accesso WiFi. È importante assicurarsi che venga utilizzato quello corretto.
- \* Un firewall del router potrebbe disporre di un'alta sicurezza o di un controllo genitori configurato e queste impostazioni potrebbero bloccare alcune porte di rete

richieste per il dispositivo.

\* Le seguenti porte di rete dovrebbero essere aperte/autorizzate sul router: 80/443/53/55055/55056 (Controllare il manuale utente del router per le istruzioni sulla configurazione dei firewall.)

\*Il modulo WiFi non supporta una nuova specifica certificata Wi-Fi e un tipo di certificazione Wi-Fi non standard.

## C. Suggerimenti per la Connettività di Rete WiFi in-Home

\*Posizionare l'elettrodomestico HiSmart Life il più vicino possibile al router wireless.

\* Se la potenza del segnale WiFi è debole, l'app HiSmart e il modulo WiFi potrebbero essere scollegati a seconda della potenza del segnale Wi-Fi.

\*Verificare che nessun oggetto metallico sia attaccato all'apparecchio HiSmart o che interferisca in altro modo con il segnale WiFi.

\*A causa della richiesta di connettività di rete dinamica, questa potrebbe scadere. In questo caso, riavviare la rete.

\*A causa dei processi dinamici di controllo della connettività di rete, questa potrebbe scadere, l'app e il prodotto potrebbero visualizzare informazioni sulle impostazioni in conflitto. Riconnetti per sincronizzare le informazioni.

## D. Altri Requisiti e Precauzioni

\*Lo smartphone deve essere connesso tramite WiFi e non su rete 3G/4G quando viene accoppiato per la prima volta agli elettrodomestici HiSmart Life;

\*Quando si utilizza l'applicazione HiSmart Life, l'utilizzo dei dati cellulari può generare spese se il telefono cellulare è connesso al servizio dati 3G/4G;

\* La connessione Internet potrebbe non riuscire a causa della presenza di un firewall. Se questo fosse il caso, si consiglia di contattare il proprio fornitore di servizi Internet;

\* Se il tuo provider di servizi Internet richiede un ID o una password per connettersi a Internet, devi inserire il tuo ID o password quando ti connetti a Internet.

## Scaricare l'App HiSmart Life



1. Assicurati che lo smartphone sia connesso a Internet prima di scaricare l'app.
2. Per gli utenti di smartphone Android, apri il PLAY Store e digita HiSmart Life nella barra di ricerca per trovare la versione più recente. Scarica e installa.
3. Per gli utenti di smartphone IOS, apri l'APP Store e digita HiSmart Life nella barra di ricerca per trovare la versione più recente. Scarica e installalo.
4. Oppure puoi utilizzare lo smartphone per scansionare il codice QR sottostante per

scaricare l'app.



Codice QR per Android

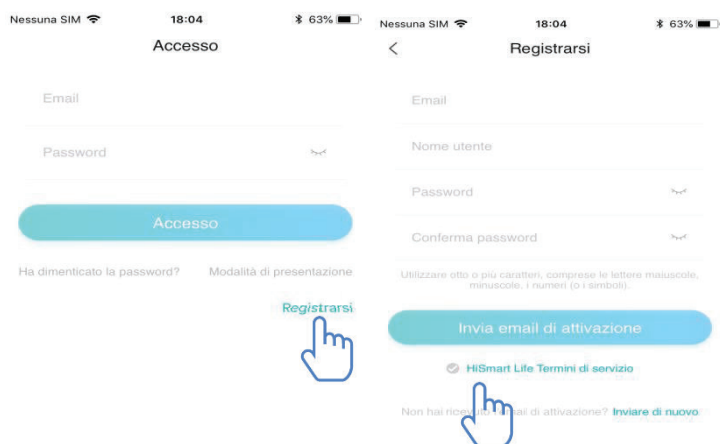


QR for iOS

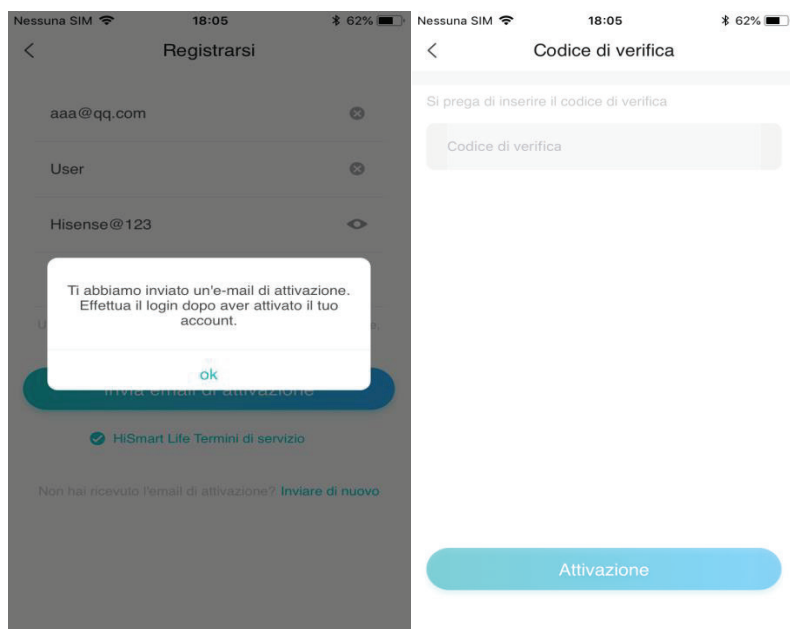
## Modalità di registrazione e Accesso

(Assicurati che lo smartphone abbia una connessione attiva a Internet)

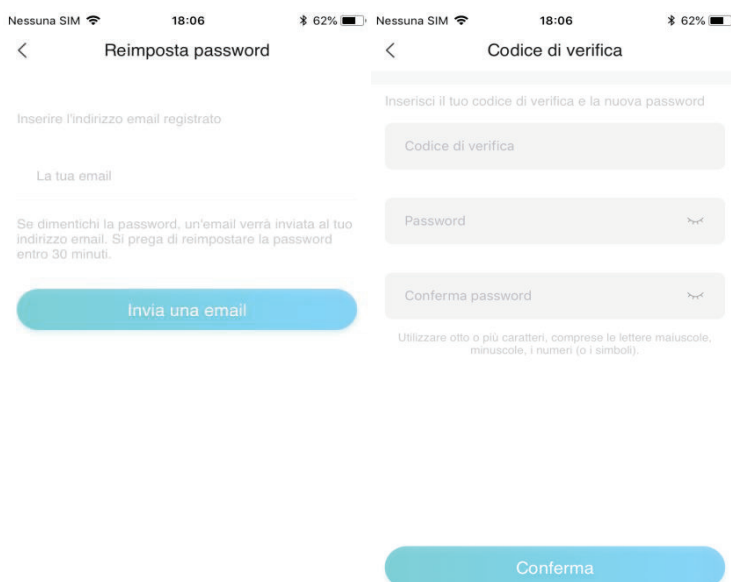
Dopo aver scaricato l'applicazione, installare l'app HiSmart Life come indicato, quindi accedere all'applicazione facendo clic sull'icona desktop. Come mostrato in figura, gli utenti senza un account devono registrare un account facendo clic su "Registrarsi" e gli utenti con un account possono accedere facendo clic direttamente su "Accesso";



Nell'interfaccia "Registra", inserisci le informazioni pertinenti, accetta i « Termini di servizio HiSmart Life », quindi fai clic su Invia email di attivazione. Il sistema invierà un codice di registrazione alla casella e-mail registrata, l'utente quindi invierà il codice e attiva l'account attraverso l'interfaccia mostrata.



Se la password viene dimenticata, fai clic su "Password dimenticata", quindi inserisci il tuo indirizzo e-mail e fai clic su "Invia una email", nella prossima interfaccia, inserisci il tuo "Codice di verifica", "nuova password", "Conferma password", a ultimo clic "Conferma".



## Metodo di Accoppiamento

Prima di accoppiare il dispositivo, assicurati che il dispositivo sia connesso a Internet tramite un router wireless. Lo smartphone e l'elettrodomestico non possono essere accoppiati tramite servizio dati cellulare 3G / 4G.

Per il deumidificatore: premere contemporaneamente i tasti "mode" e "fan" e il cicalino suonerà 3 volte, attendere che sul display compaia "P2";

Per l'AC portatile: fare clic sul pulsante "SWING" 6 volte sul telecomando e il cicalino suonerà 5 volte, attendere finché sul display non compare "77";

Per il condizionatore d'aria, premere il pulsante Horizon Airflow per 6 volte sul telecomando e il cicalino suonerà 5 volte, attendere finché sul display non compare "77". Oppure premere il pulsante "Sleep" 8 volte nel telecomando a filo, è possibile accoppiare dopo aver sentito il tono della rete di distribuzione dell'aria condizionata.



### Avviso:

1. I tre elettrodomestici smart di cui sopra supportano solo un utente per eseguire l'accoppiamento. Se altri utenti desiderano verificare o controllare lo stato di questi elettrodomestici HiSmart, devono ottenere l'autorizzazione del primo utente accoppiato. Per favore controlla la sezione "condividi" per i metodi operativi specifici.

2. L'utente accoppiato inizialmente perderà la connessione se un altro utente esegue l'operazione sopra indicata con forza e esegue l'associazione con successo.

## Accoppiamento iOS

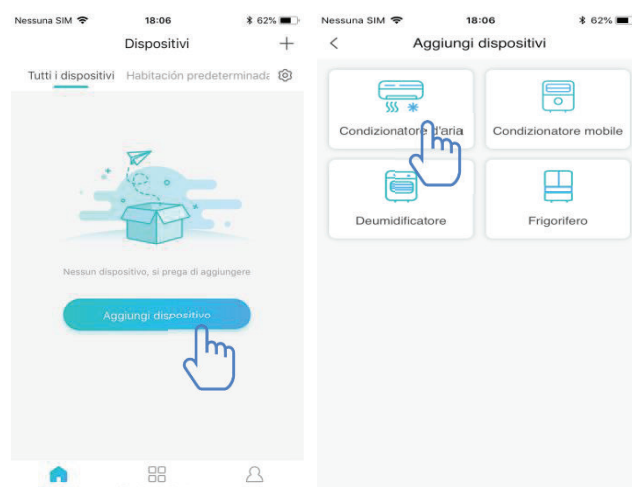
**(Assicurati che lo smartphone sia connesso a Internet tramite router wireless)**

Dopo aver effettuato l'accesso all'account, gli utenti possono fare clic su "Aggiungi" o fare clic sull'angolo in alto a destra "+" per aggiungere elettrodomestici smart. Quindi seleziona il tipo di dispositivo che desideri associare.



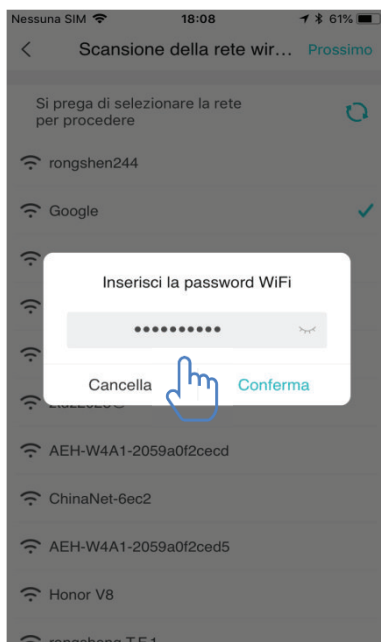
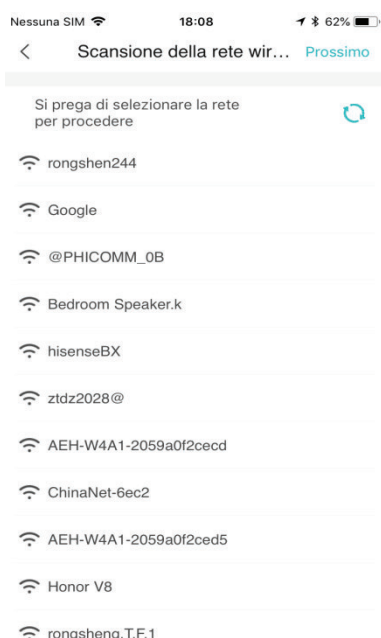
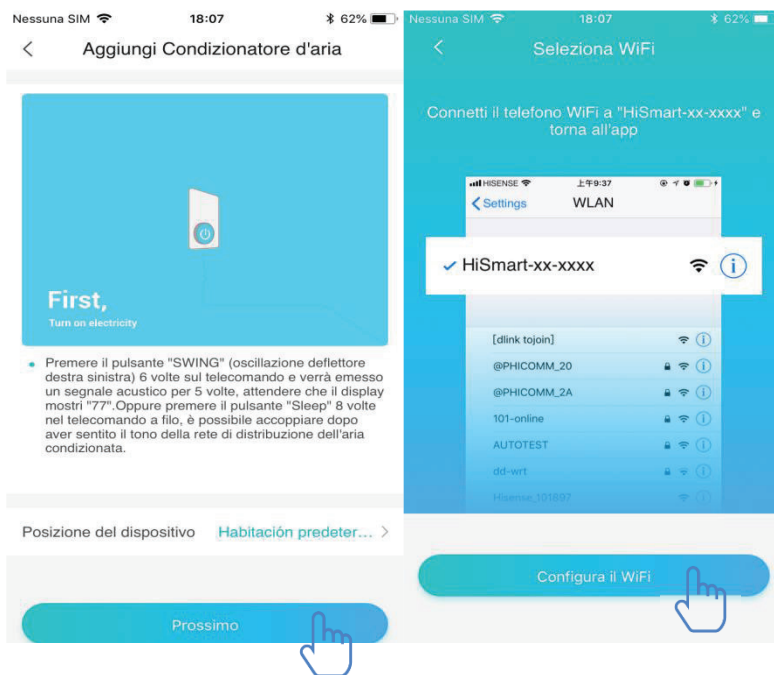
### Consigli:

**L'app ti chiederà "Consenti ad HiSmart Life di accedere alla tua posizione?" Seleziona "Consenti sempre".**



L'immagine a sinistra è l'interfaccia di preparazione, l'utente segue i suggerimenti per effettuare le impostazioni. Quindi selezionare "Prossimo". L'immagine spiega agli utenti su come connettere il dispositivo.

Passo 1: Dopo aver clicato su "Configura il WiFi", l'utente dovrebbe aprire le impostazioni WiFi sul proprio iPhone o tablet e selezionare la rete con "HiSmart-xx-xxxx" nel nome.

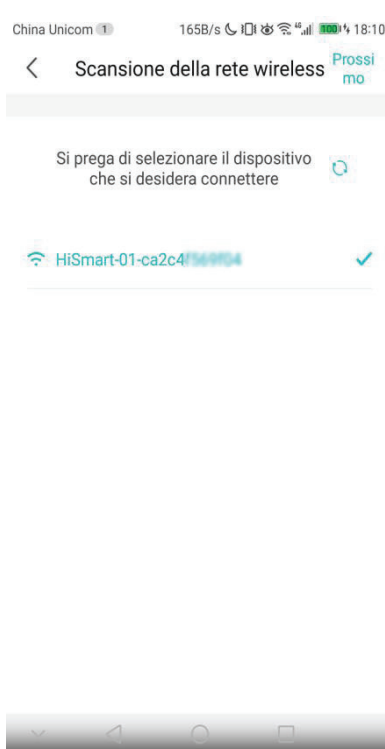
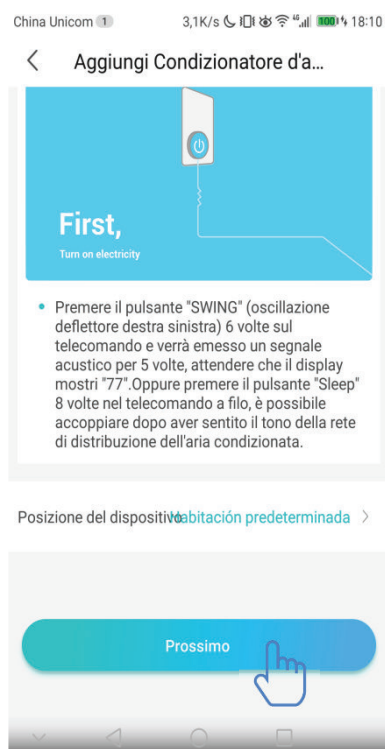


Dopo aver effettuato correttamente la connessione al dispositivo, tornare manualmente all'app HiSmart.

Passaggio 2: selezionare la rete wireless per connettersi e inserire la password del router wireless, attendere fino al completamento dell'associazione.

## Accoppiamento Android

(Assicurati che lo smartphone sia stato connesso a Internet tramite un router wireless)



Dopo aver effettuato l'accesso all'account, l'utente può fare clic su "Aggiungi" o fare clic sull'angolo in alto a destra "+" per aggiungere elettrodomestici intelligenti. Quindi seleziona il tipo di dispositivo che desideri accoppiare.

L'immagine a sinistra è l'interfaccia di preparazione, l'utente segue i suggerimenti per effettuare le

impostazioni. Quindi selezionare "Prossimo". Passaggio 1: nell'immagine a destra selezionare la rete che contiene "HiSmart-xx-xxxx" nel nome, quindi fare clic su Avanti nell'angolo in alto a destra.

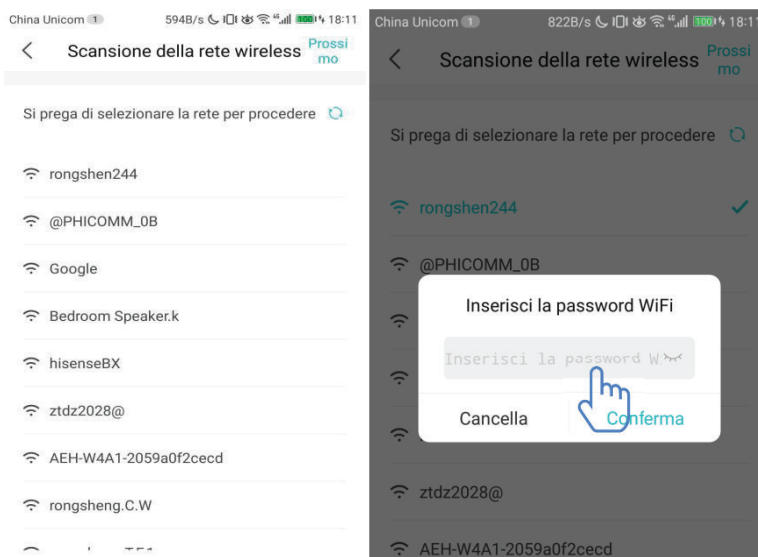


### Consigli:

L'app ti chiederà "Richiedi autorizzazione HiSmart Life?" Seleziona "OK". Inoltre, chiedi "Consenti ad HiSmart Life di accedere alla posizione del dispositivo?" Seleziona "Consenti".



Passaggio 2: Attendere fino alla visualizzazione dell'elenco dei router wireless, selezionare la rete wireless per partecipare e immettere la password del router wireless, attendere fino a quando l'associazione non è completata.



### Consigli:

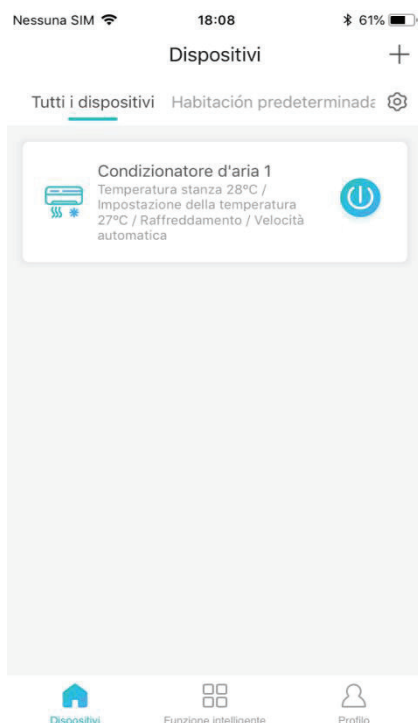
**Durante il processo di accoppiamento, se viene visualizzata la seguente finestra popup, selezionare "CONNECT"**

Questa rete WLAN non dispone dell'accesso a Internet. Vuoi connettere comunque?

ANNULLA

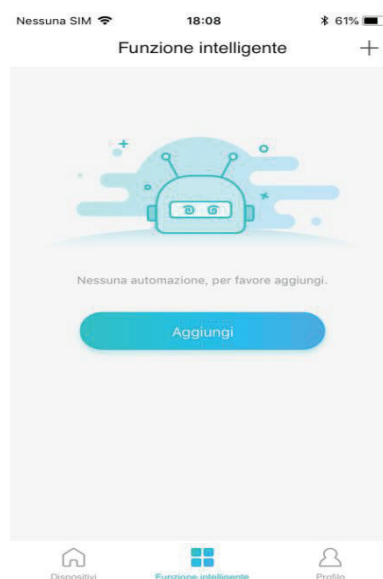
CONNETTI

## Istruzioni per le Funzioni Generali

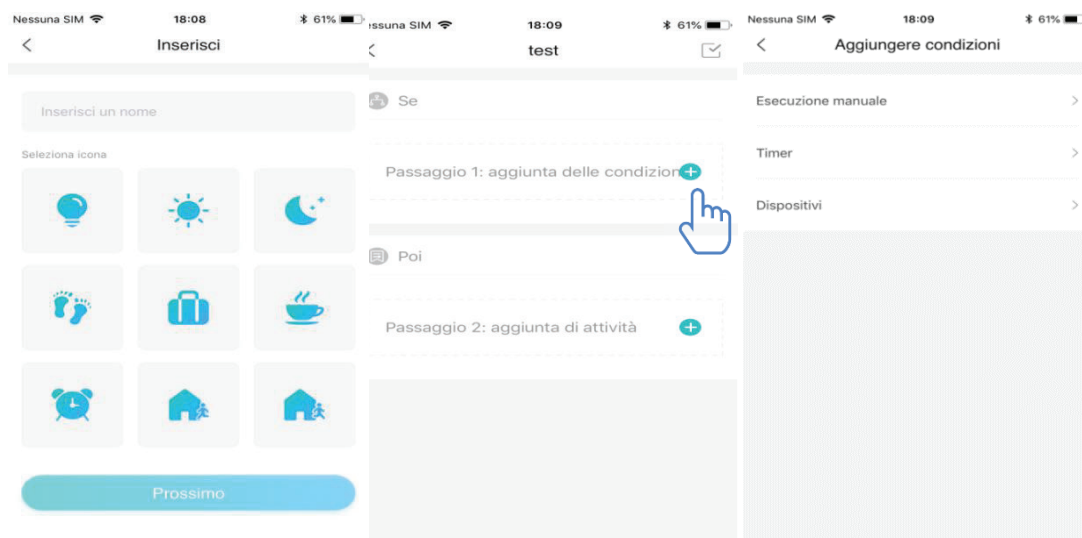


Ci sono tre sezioni nella parte inferiore dell'interfaccia principale. Il primo è "Dispositivi", in questa parte mostra tutti i dispositivi e in quale stanza si trova un dispositivo. L'utente può fare clic sul dispositivo nell'interfaccia di controllo del dispositivo. Gli utenti possono anche gestire le stanze, tra cui la creazione di camere e la gestione delle stanze.

Il secondo è "Funzione intelligente", in questa parte gli utenti possono effettuare alcune impostazioni avanzate, come le impostazioni preferite, il timer e il collegamento di scene.



Gli utenti possono fare clic su "Aggiungi" o nell'angolo in alto a destra "+" per creare le impostazioni di Funzione Intelligente. Nel seguito, in primo luogo, gli utenti devono dare un nome all'intelligenza e selezionare un'icona per esso. In secondo luogo, impostare le condizioni e i risultati separatamente. Esistono tre condizioni: esecuzione manuale, timer e dispositivi



**Esecuzione manuale:** Funzione preferita, per il climatizzatore, gli utenti possono impostare accensione/spengimento, modalità, temperatura e velocità della ventola contemporaneamente; per il deumidificatore, gli utenti possono impostare accensione/spengimento, modalità, umidità e velocità della ventola contemporaneamente.

**Timer:** Funzione timer settimanale, gli utenti possono impostare il timer 7\*24 per i loro dispositivi.

**Device:** Funzione di collegamento, gli utenti possono impostare le condizioni di temperatura ambiente o la condizione di umidità ambientale dai dispositivi, quando viene raggiunta la condizione, controllare l'interruttore del dispositivo. Ad esempio, quando la temperatura/umidità è superiore o inferiore a un valore specificato, attivare o disattivare il dispositivo.

L'ultimo è "Profilo", in questa parte gli utenti possono effettuare alcune impostazioni e gestione generali.

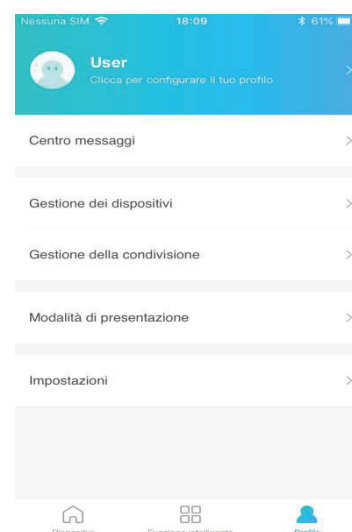
--Centro Messaggi: informazioni sull'errore del dispositivo.

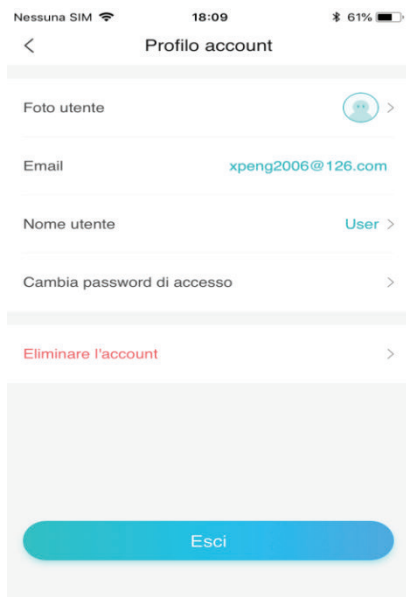
--Gestione dispositivo: controlla o modifica le impostazioni del dispositivo.

Gestione delle condivisioni: verifica lo stato di condivisione.

--Modalità di presentazione: Prova il funzionamento del dispositivo.

--Impostazioni: Impostazioni general.





### Profilo account

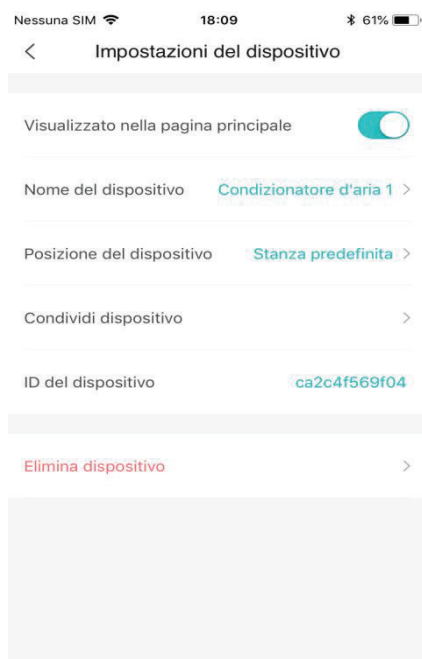
--Foto utente: Aggiungi o cambia la foto del profilo.

--Email: Controlla l'email della registrazione.

--Nome utente: Controlla o cambia user name.

--Cambia password di accesso: Crea una nuova password.

--Eliminare l'account: Users can delete their account, at the same time, all the information about users will be deleted.



### Impostazioni del dispositivo:

-- Visualizzato nella pagina principale: selezionare se il dispositivo è visibile sull'interfaccia principale.

--Nome del dispositivo: Controlla o cambia il nome del dispositivo.

--Posizione del dispositivo: Controlla o cambia la posizione del dispositivo.

--Condividi dispositivo: Condividi il dispositivo con un altro account.

--ID del dispositivo: indirizzo Mac del dispositivo.

--Elimina dispositivo: Dissociazione del dispositivo.



## Impostazioni:

- Messaggio Push: Rimuove le notifiche.
- Disclaimer: Informativa sulla privacy.
- Selezione della lingua: Impostazione della lingua.
- Condividi app: Condividi il link per il download dell'app.
- Informazioni sul modulo WIFI: breve introduzione del modulo wifi.
- Informazioni sulla versione: versione dell'applicazione.
- Cancella cache: cancella le informazioni sulla cache.

## Risoluzione dei problemi dell'app Hisense HiSmart Life

### Verifica possibili cause e soluzioni:



Problema	Possibile Causa	Soluzione
<b>Impossibile accedere all'account</b>	<b>Il WiFi del cellulare è disattivato</b>	<b>Attiva WiFi</b>
	<b>Il router wireless non può essere collegato a Internet</b>	<b>Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) locale</b>
	<b>La password dell'account è sbagliata</b>	<b>Reinserire password</b>
	<b>L'account non è attivo</b>	<b>Verificare se il codice nella casella di posta registrata è stato utilizzato</b>
<b>La password non può essere resettata tramite la funzione "Password dimenticata?" Nell'interfaccia di accesso</b>	<b>L'account verrà bloccato per 30 minuti se l'utente non riesce ad accedere all'account dopo 5 tentativi</b>	<b>Reimposta la password dopo 30 minuti</b>
<b>Non puoi registrarti per diventare un membro</b>	<b>Il nome dell'account o la password sono sbagliati</b>	<b>Si prega di seguire il prompt</b>
	<b>Formato e-mail errato</b>	<b>Registrati con il corretto formato e-mail</b>
	<b>Impossibile ricevere un codice da hisense all'account attivo</b>	<b>* Si prega di trovare e-mail hisense tra la spam o in un'altra casella ;* Contattare il servizio locale per assistenza</b>
<b>L'elettrodomestico non può essere abbinato all'app</b>	<b>L'elettrodomestico non è acceso</b>	<b>Premi "On" l'elettrodomestico</b>
	<b>Il segnale di comunicazione wireless è debole perché il router wireless è fuori portata</b>	<b>Regola la posizione del router wireless o dell'appliance</b>
	<b>La rete wireless non può essere connessa a</b>	<b>Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) locale</b>


	<b>Internet</b>	
	L'appliance non è in modalità "Abbinamento".	<p>Per il Deumidificatore: premere contemporaneamente i tasti "mode" e "fan" e il cicalino suonerà 3 volte, attendere che sul display compaia "P2";</p> <p>Per AC portatile: fare clic sul pulsante del flusso d'aria verticale 6 volte sul telecomando e il cicalino suonerà 5 volte, attendere finché sul display non viene visualizzato "77";</p> <p>Per un condizionatore d'aria, premere il pulsante Horizon Airflow per 6 volte sul telecomando e il cicalino suonerà 5 volte, attendere finché sul display non compare "77". Oppure premere il pulsante "Sleep" 8 volte nel telecomando a filo, è possibile accoppiare dopo aver sentito il tono della rete di distribuzione dell'aria condizionata.</p>
	L'APP funziona in modo anomalo	<p>Spegni il WiFi dello smartphone e quindi riaprilo</p> <p>Riavvia lo smartphone</p>
	Password errata	Immettere la password corretta del router wireless
	L'elettrodomestico funziona in modo anomalo	Premere "Off" nell'elettrodomestico per 10 secondi e quindi riavviarlo
	Selezione errata della posizione	L'app ti chiederà "Consenti ad HiSmart Life di accedere alla tua posizione?" Seleziona "Consenti sempre".
L'elettrodomestico è offline in ogni momento	L'elettrodomestico non è acceso	Premi "On" sull'elettrodomestico
	Il router wireless non può essere collegato normalmente a	Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) locale

	<b>Internet</b>	
	<b>Il router wireless è fuori portata o il segnale è debole.</b>	<b>Regola la posizione del router wireless o del dispositivo.</b>
	<b>L'elettrodomestico funziona in modo anomalo</b>	<b>Premere "Off" nell'elettrodomestico per 10 secondi e quindi riavviarlo</b>
	<b>La comunicazione dell'app è anomala</b>	<b>Riavvia l'app o disattiva e riabilita il WiFi sullo smartphone</b>
	<b>Accoppia nuovamente il dispositivo</b>	<b>Seguire le istruzioni per accoppiare nuovamente il dispositivo</b>
<b>L'apparecchio non risponde al telecomando</b>	<b>L'elettrodomestico non è acceso</b>	<b>Premi "On" l'elettrodomestico</b>
	<b>Il router wireless non è acceso</b>	<b>Premere "On" il router wireless</b>
	<b>Il router wireless che supporta l'elettrodomestico non può connettersi normalmente a Internet</b>	<b>Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) locale</b>
	<b>Il router wireless è fuori portata o il segnale è debole</b>	<b>Regola la posizione del router wireless o dell'elettrodomestico</b>
	<b>L'elettrodomestico funziona in modo anomalo</b>	<b>Premere "Off" sull'elettrodomestico per 10 secondi e quindi riavviarlo</b>
	<b>La comunicazione dell'app è anomala</b>	<b>Riavvia l'app o disattiva e riattiva il WiFi sullo smartphone</b>
	<b>Accoppia nuovamente il dispositivo</b>	<b>Seguire le istruzioni per accoppiare nuovamente il dispositivo</b>
<b>Impossibile annullare l'accoppiamento dell'apparecchio dallo smartphone</b>	<b>L'applicazione funziona in modo anomalo</b>	<b>Riavvia l'applicazione o lo smartphone e riprova</b>
	<b>La comunicazione è scaduta</b>	<b>Si prega di provare a disaccoppiare l'apparecchio un'altra volta</b>
	<b>L'app per smartphone si spegne</b>	<b>Chiudere tutte le app non necessarie che potrebbero</b>



L'app si chiude in modo imprevisto	improvvisamente a causa dei limiti di memoria dello smartphone.	essere in esecuzione in background prima di utilizzare l'app HiSmart Life
	A causa di un errore di rete o del carico del server, la connessione è instabile.	Prova ad accedere di nuovo in un secondo momento.
	Errore di rete.	* La connessione al server potrebbe richiedere del tempo (lento). * Prova ad accedere di nuovo * Controllare la rete wireless.
Sessione scaduta a causa di inattività.	L'ambiente di rete non è stabile.	* Prova ad accedere di nuovo in un secondo momento. * Spegni l'elettrodomestico, quindi riaccendi.
	Comando Non riuscito a causa di un errore di rete	*Controllare la connessione di rete wireless. *Spegni l'elettrodomestico, quindi riaccendi.
Le app o alcune funzioni non possono essere utilizzate	L'app deve essere aggiornata.	Dopo aver aggiornato il sistema operativo del telefono, se l'app non può essere utilizzata, aggiorna l'app all'ultima versione
Le funzioni del timer sono anormali	L'app non è stata abilitata per leggere l'ora dello smartphone	Le impostazioni devono essere effettuate seguendo i percorsi in caso di sistema Android: "Impostazioni - App (Dispositivo) - Vita HiSmart - Autorizzazioni - Posizione", abilitare il cambio di posizione;  Per IOS, vai in fondo a "Impostazioni", trova Vita HiSmart, inseriscilo e scegli "Durante l'utilizzo" da

		<b>"Posizione";</b>
<b>Le funzioni del timer non funzionano</b>	<b>Le funzioni del timer non sono state attivate.</b>	<b>Il timer si basa sull'attivazione e funziona solo nelle condizioni impostate dall'utente.</b>
<b>Non è possibile utilizzare i dati per controllare l'appliance</b>	<b>Il controllo dati è chiuso</b>	<b>Per gli iOS, in "Impostazioni", trova la tua app e selezionala, seleziona "Dati wireless", assicurati che "WLAN e dati cellulari" sia selezionato.</b>
	<b>Nessun dispositivo trovato</b>	<b>*L'elettrodomestico non è acceso;</b> <b>*L'apparecchio non è in modalità "Accoppiamento";</b> <b>*Accoppia di nuovo;</b> <b>*Premere "Off" sull'elettrodomestico per 10 secondi e quindi riavviarlo;</b> <b>* Riavvia l'applicazione e riprova.</b>
	<b>Il telefono non può connettersi al dispositivo</b>	<b>*Fare clic su "" e attendere l'aggiornamento dell'elenco delle reti wireless;</b> <b>*Si prega di provare ad accoppiare nuovamente il dispositivo;</b>
	<b>I segnali di comunicazione wireless sono deboli perché il router</b>	<b>Regola la posizione del router wireless o dell'appliance</b>

	wireless è fuori portata	
	La rete wireless non può essere connessa a Internet	Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) locale
		Riavvia lo smartphone
		Riprova in un altro momento
	Password errata	Inserire la password corretta del router wireless
	Home appliance operates abnormally	Premere "Off" sull'elettrodomestico per 10 secondi e poi riavviarlo
	Selezione errata della posizione	L'app ti chiederà "Consenti ad HiSmart Life di accedere alla tua posizione?" Seleziona "Consenti sempre".

## Dichiarazione di Conformità

### Produttore

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.

### Dettagli del prodotto

Tipo di prodotto: Modulo WIFI

Numero(i) del modello: AEH-W4E1

Versione Software: V.1.0

**The object of the declaration described above is in conformity with the essential requirements of the relevant Union harmonization legislation:**

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

**The following harmonized standards and technical specifications have been applied:**

Health and Safety (Article 3.1a): *EN 62311:2008;*

Radio Spectrum (Article 3.2): *EN 300328 V2.1.1;*